

歐力士(亞洲)有限公司

中期業績報告
二零一三年九月三十日

CERTIFIED TRUE COPY:

FOR AND ON BEHALF OF

ORIX ASIA LIMITED



KATSUMI MATSUMOTO

MANAGING DIRECTOR

歐力士(亞洲)有限公司
未經審核之收益表
截至二零一三年九月三十日止六個月

	附註	二零一三年 美元	二零一二年 美元
利息收入	4(a)	9,906,145	9,452,782
利息支出	4(b)	<u>(871,578)</u>	<u>(1,112,738)</u>
利息收入淨額		<u>9,034,567</u>	<u>8,340,044</u>
收費及佣金收入	5(a)	803,882	1,112,690
收費及佣金支出	5(b)	<u>(1,622,769)</u>	<u>(1,559,990)</u>
收費及佣金支出淨額		<u>(818,887)</u>	<u>(447,300)</u>
買賣虧損淨額	6	(70,534)	(74,090)
其他營運收入	7	<u>941,179</u>	<u>1,114,965</u>
		<u>870,645</u>	<u>1,040,875</u>
營運收入		9,086,325	8,933,619
營運支出	8	<u>(4,941,411)</u>	<u>(4,418,974)</u>
貸款減值回撥	9	<u>4,144,914</u>	<u>4,514,645</u>
		<u>518,040</u>	<u>1,060,924</u>
營運溢利		4,662,954	5,575,569
出售固定資產溢利淨額		<u>-</u>	<u>1,933</u>
除稅前溢利		4,662,954	5,577,502
所得稅	10	<u>(768,448)</u>	<u>(897,857)</u>
期間溢利淨額		<u>3,894,506</u>	<u>4,679,645</u>

歐力士(亞洲)有限公司
未經審核之全面收益表
截至二零一三年九月三十日止六個月

	附註	二零一三年 美元	二零一二年 美元
期間溢利淨額		3,894,506	4,679,645
期間其他全面收益 (經除稅及分類調整後)	11		
可供出售之金融資產：可供出售之金融資 產重估儲備淨變動		<u>(1,092)</u>	<u>(1,795)</u>
期間總全面收益		<u>3,893,414</u>	<u>4,677,850</u>

歐力士(亞洲)有限公司
未經審核之財務狀況表
於二零一三年九月三十日

	附註	二零一三年 美元	二零一二年 美元
資產			
現金及存放於銀行及其他金融機構結餘	12	42,045,739	40,383,331
買賣資產	13	36,732	322,046
銀行及其他金融機構貸款	14(a)	324,821	371,970
客戶貸款	14(b)	368,972,724	355,396,101
可供出售之金融資產	15	10,345,390	10,336,778
固定資產	16	497,314	513,516
遞延稅項資產	17(b)	335,912	369,800
其他資產	18	5,712,070	5,321,985
資產總值		<u>428,270,702</u>	<u>413,015,527</u>
權益及負債			
銀行及其他金融機構之存款及結餘		83,457,464	61,210,995
客戶存款	19	49,447,318	53,829,907
買賣負債	20	53,481	117
應付稅項	17(a)	882,283	473,197
其他負債	21	3,751,108	10,715,677
負債總值		<u>137,591,654</u>	<u>126,229,893</u>
權益			
股本	22	32,000,000	32,000,000
儲備	23	258,679,048	254,785,634
權益總值		<u>290,679,048</u>	<u>286,785,634</u>
負債及權益總值		<u>428,270,702</u>	<u>413,015,527</u>

1 一般資料

歐力士(亞洲)有限公司(以下稱「本公司」)董事會欣然宣佈本公司截至二零一三年九月三十日止六個月未經審核之業績。

本公司為一間在香港成立並以香港為本籍的有限制持牌銀行，主要業務及註冊辦事處於香港金鐘道九十五號統一中心三十樓。

本公司之主要業務為向工業、商業及個人客戶提供租賃設備融資及分期還款合約，同時亦從事債務證券及股份證券投資。

本公司為一間受香港《銀行業條例》管制之有限制持牌銀行，同時亦是香港按揭證券有限公司之核准賣商／服務商。

2 編制基準及會計政策

編制二零一三／一四年中期財務報表所採用之會計政策和計算方法與本公司截至二零一三年三月三十一日止年度已審核之年度財務報表所採用及所述者一致。

香港會計師公會（「香港會計師公會」）已頒佈多項新訂之香港財務報告準則（「香港財務報告準則」，其統稱已包括個別適用的香港財務報告準則、香港會計準則（「香港會計準則」）及詮釋）及經修訂之香港財務報告準則，在本公司於當前之會計期間開始生效。當中與本公司之財務報表相關之發展如下：

— 經修訂《香港會計準則》第1號「金融工具呈報 – 其他全面收益項目（「其他全面收益」）之呈報」規定機構呈列於其他全面收益之項目必須按照項目其後是否有可能重列調整而重新分類至損益賬為基礎分類。該修訂並未提到哪些項目須呈列在其他全面收益。該修訂對本公司並無任何重大影響。

— 經修訂《香港財務報告準則》第7號「金融工具披露 – 金融資產及金融負債抵銷」之修訂於2011年12月頒佈，規定機構須就金融資產及金融負債的抵銷及有關安排對其財務狀況之影響或潛在影響作出披露。該修訂對本公司之財務報表並無重大影響。

— 《香港財務報告準則》第13號「釐定公平價值」提供公平值精確的定義，以及對公平值計量須單一來源及披露的要求，旨在改善各個別香港財務報告準則的一致性及減少其複雜性。此準則要求並未擴大公平值會計之應用，但就於香港財務報告準則內之其他準則已要求或允許應用公平值提供指引。該準則對本公司之財務報表並無重大影響。

2 編制基準及會計政策(續)

— 每年對《香港財務報告準則》之提升2009至2011循環包含5項準則修訂及其他準則及詮釋之連帶修訂。其中，香港會計準則第34號已被修訂以闡明只有當總資產於某一特定報告分項之金額需定期向主要營運決策人提供，及如總資產於該分項之金額與於上年度之財務報表所披露之金額有重大變化時，才需予披露。如分項負債之金額需定期向主要營運決策人提供，及如分項負債於該分部之金額與於上年度之財務報表所披露之金額有重大變化時，該修訂亦要求披露分項負債。因本公司可匯報之總資產及總負債與上年度財務報表所呈報之金額並無重大差異，該修訂並未對本公司之分項披露有任何影響。

以下為已頒佈但於2013年1月1日開始之財政年度仍未生效和本公司未提早採納之新準則及準則之修訂：

— 經修訂《香港會計準則》第32號「金融工具呈報 - 金融資產及金融負債抵銷」之修訂於2011年12月頒佈，其釐清對銷金融工具之規定及處理現時應用香港會計準則第32號《金融工具 - 呈列》對銷準則時之不協調。該修訂自2014年1月1日或其後開始之年度期間起生效，但亦可提早採納及必須追溯應用。該修訂對本公司之財務報表並無重大影響。

— 《香港財務報告準則》第9號「金融工具」論述金融資產及金融負債之分類、計量及確認。香港財務報告準則第9號已於2009年11月及2010年10月頒佈。它取代部份由香港會計準則第39號有關金融工具之分類及計量。香港財務報告準則第9號要求金融資產須分類為兩種計量類別：按公平值計量及按攤餘成本計量。分類須於首次確認時確定，其取決於機構管理其金融工具之業務模式及工具之合約現金流量特性。就金融負債而言，準則保留大部份香港會計準則第39號的要求。主要之改變為當公平值選擇為金融負債被揀選後，除非將構成會計上的錯配，否則就機構本身之信貸風險引致之公平值改變部份須於其他全面收益表，有別於收益賬內記賬。本公司正在就此引致之影響作出評估，尚未決定會否提早採納該準則，而此準則自2015年1月1日或其後開始之財政年度起生效。

3 業務回顧

截至二零一三年九月三十日止六個月，本公司的除稅前溢利錄得4,700,000美元，相對去年同期減少900,000美元或16%。主要來自出售營運支出增加及貸款減值回撥減少。

於二零一三年九月三十日，本公司總資產為428,300,000美元，較於上年財政年度截至二零一三年三月三十一日增加15,300,000美元或4%，其中現金及存放於銀行及其他金融機構結餘較於上年財政年度增加為1,700,000美元。客戶貸款於上年財政年度增加13,600,000美元抵銷以上之增加。

4 利息收入淨額

截至九月三十日止六個月

(a) 利息收入

	二零一三年 美元	二零一二年 美元
銀行及其他金融機構貸款利息收入	72,089	145,734
貸款利息收入	9,803,952	9,276,331
非上市債券利息收入	6,100	5,517
租賃及貸款合約折扣攤銷	19,343	20,461
同系附屬公司貸款利息收入	4,512	4,620
其他利息收入	149	119
	<u>9,906,145</u>	<u>9,452,782</u>
整體金融資產的利息收入總額		

以上利息收入並非按公平價值計入收益表的金融資產的利息收入。

截至二零一三年九月三十日止六個月，其他利息收入包括減值金融資產虧損折現撥回的利息收入 21,579 美元（二零一二年：43,001 美元）。

4 利息收入淨額(續)

截至九月三十日止六個月

(b) 利息支出

	二零一三年 美元	二零一二年 美元
同系附屬公司借款利息支出	292,573	251,138
客戶、銀行及其他金融機構存款	<u>579,005</u>	<u>861,600</u>
整體金融負債的利息支出總額	<u><u>871,578</u></u>	<u><u>1,112,738</u></u>

以上利息支出並非按公平價值計入收益表的金融資產的利息支出。

5 收費及佣金收入及支出

截至九月三十日止六個月

(a) 收費及佣金收入

	二零一三年 美元	二零一二年 美元
信貸有關收費及佣金	184,251	243,004
管理服務費	619,600	869,641
其他	<u>31</u>	<u>45</u>
	<u><u>803,882</u></u>	<u><u>1,112,690</u></u>

(b) 收費及佣金支出

	二零一三年 美元	二零一二年 美元
經紀佣金支出	1,520,769	1,463,990
管理服務費支出	<u>102,000</u>	<u>96,000</u>
	<u><u>1,622,769</u></u>	<u><u>1,559,990</u></u>

截至二零一三年九月三十日止六個月，以上信貸有關收費及佣金收入及經紀佣金支出與並非按公平價值計入收益表的金融資產或金融負債有關。

6 買賣虧損淨額

截至九月三十日止六個月

	二零一三年 美元	二零一二年 美元
貨幣衍生工具淨虧損	<u>70,534</u>	<u>74,090</u>

7 其他營運收入

截至九月三十日止六個月

	二零一三年 美元	二零一二年 美元
淨外匯溢利	282,441	585,008
提前終止貸款之罰款收入	633,820	507,994
其他	<u>24,918</u>	<u>21,963</u>
	<u>941,179</u>	<u>1,114,965</u>

8 營運支出

截至九月三十日止六個月

	二零一三年 美元	二零一二年 美元
職員成本		
- 薪金及其他福利	2,701,799	2,638,201
- 強制性公積金供款	121,202	(39,609)
折舊	164,595	82,260
物業租金支出	613,866	604,583
其他房地產及設備費用支出	127,421	145,251
廣告費用支出	5,702	6,351
核數師酬金	105,543	99,956
行政及管理費用	377,179	365,456
收數費用	28,675	(8,762)
諮詢費用	207,861	21,569
差旅及交通	25,581	20,713
其他	<u>461,987</u>	<u>483,005</u>
	<u>4,941,411</u>	<u>4,418,974</u>

9 貸款減值虧損

截至九月三十日止六個月

	二零一三年 美元	二零一二年 美元
個別評估		
- 新撥備	118,801	147,948
- 回撥	<u>(598,034)</u>	<u>(1,075,811)</u>
	<u>(479,233)</u>	<u>(927,863)</u>
整體評估		
- 回撥	<u>(38,807)</u>	<u>(133,061)</u>
於收益表回撥	<u><u>(518,040)</u></u>	<u><u>(1,060,924)</u></u>

10 所得稅

截至九月三十日止六個月

收益表內稅項指：

	二零一三年 美元	二零一二年 美元
本期稅項 - 香港利得稅		
期內撥備	734,203	834,436
遞延稅項		
暫時性差異產生及沖銷 (附註17(b))	<u>34,245</u>	<u>63,421</u>
所得稅支出	<u><u>768,448</u></u>	<u><u>897,857</u></u>

香港利得稅撥備是以截至二零一三年九月三十日止六個月預計應課稅溢利按稅率16.5% (二零一二年：16.5%) 計算。

11 其他全面收益

截至九月三十日止六個月

(a) 其他全面收益的各組成部份的稅項影響

	二零一三年			二零一二年		
	稅前金額 美元	稅務利益 美元	稅後金額 美元	稅前金額 美元	稅務利益 美元	稅後金額 美元
可供出售之金融資產： 可供出售之金融資產重估儲備淨變動	(1,449)	357	(1,092)	(1,795)	-	(1,795)
其他全面收益	<u>(1,449)</u>	<u>357</u>	<u>(1,092)</u>	<u>(1,795)</u>	<u>-</u>	<u>(1,795)</u>

(b) 其他全面收益的各組成部份的分類調整影響

	二零一三年 美元	二零一二年 美元
可供出售之金融資產：		
期間確認公平價值變動 分類調整金額轉入收益表	(1,092)	(1,795)
- 出售盈利	-	-
可供出售之金融資產重估儲備淨變動 於本年度內確認於其他全面收益	<u>(1,092)</u>	<u>(1,795)</u>

12 現金及存放於銀行及其他金融機構結餘

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
現金	645	644
銀行及認可機構結餘剩餘到期日 - 一個月內	<u>42,045,094</u>	<u>40,382,687</u>
	<u>42,045,739</u>	<u>40,383,331</u>

13 買賣資產

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
衍生工具的正公平值 (附註 24(b))	<u>36,732</u>	<u>322,046</u>

14 銀行及其他金融機構貸款／客戶貸款

(a) 銀行及其他金融機構貸款

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
銀行及其他金融機構貸款總額	326,004	373,479
減：整體評估減值準備 (附註 14(c))	<u>(1,183)</u>	<u>(1,509)</u>
	<u>324,821</u>	<u>371,970</u>

(b) 客戶貸款

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
客戶貸款總額	371,197,048	360,502,189
減：減值準備		
- 個別評估 (附註 14(c))	(1,374,644)	(4,198,858)
- 整體評估 (附註 14(c))	(826,041)	(864,276)
租賃及借貸合約尚未攤銷之折扣	<u>(23,639)</u>	<u>(42,954)</u>
	<u>368,972,724</u>	<u>355,396,101</u>

14 銀行及其他金融機構貸款／客戶貸款(續)

(d) 按行業分類之客戶貸款分析

以香港金融管理局（「金管局」）行業劃分定義分類之客戶貸款資料：

	30-9-2013		31-3-2013	
	客戶貸款 總額 美元	有抵押的 客戶貸款 總額	客戶貸款 總額 美元	有抵押的 客戶貸款 總額
用於香港之貸款總額				
工業、商業及金融				
- 物業發展	51,465	99	87,771	99
- 物業投資	1,887,046	100	1,974,591	100
- 金融企業	7,415,096	100	10,760,369	99
- 批發及零售商	15,433,779	86	17,850,091	83
- 製造業	24,992,333	45	24,600,553	51
- 運輸及運輸工具	171,257,851	99	153,150,822	99
- 其他	49,915,524	68	38,160,414	80
個人				
- 購買其他住宅物業之 貸款	1,058,039	100	1,105,840	100
- 其他	30,017,031	88	30,086,868	89
	302,028,164	88	277,777,319	90
用於香港以外之貸款 總額				
	69,168,884	90	82,724,870	92
客戶貸款總額	<u>371,197,048</u>	<u>88</u>	<u>360,502,189</u>	<u>91</u>

14 銀行及其他金融機構貸款／客戶貸款(續)

(d) 按行業分類之客戶貸款分析(續)

上述分析中各構成貸款總結餘百分之十或以上的行業，其應佔減值貸款額、逾期貸款額及個別和整體評估的貸款減值準備如下：

	30-9-2013				
	客戶貸款 總額 美元	減值客戶 貸款 美元	逾期客戶 貸款 美元	個別評估 貸款減值 準備 美元	整體評估 貸款減值 準備 美元
用於香港之貸款總額					
工業、商業及金融					
- 運輸及運輸工具	171,257,851	223,348	140,977	166,200	154,721
- 其他	49,915,524	-	-	-	171,669
用於香港以外之貸款總額					
工業、商業及金融					
- 製造業	<u>67,335,901</u>	<u>1,800,785</u>	<u>1,660,588</u>	<u>1,122,354</u>	<u>235,759</u>

14 銀行及其他金融機構貸款／客戶貸款(續)

(d) 按行業分類之客戶貸款分析(續)

	31-3-2013				
	客戶貸款 總額 美元	減值客戶 貸款 美元	逾期客戶 貸款 美元	個別評估 貸款減值 準備 美元	整體評估 貸款減值 準備 美元
用於香港之貸款總額					
工業、商業及金融					
- 運輸及運輸工具	153,150,822	192,789	192,789	130,674	134,544
- 其他	38,160,414	-	-	-	143,968
用於香港以外之貸款總額					
工業、商業及金融					
- 製造業	<u>80,353,584</u>	<u>4,576,161</u>	<u>3,824,038</u>	<u>3,919,991</u>	<u>301,034</u>

14 銀行及其他金融機構貸款／客戶貸款(續)

(e) 內地非銀行類客戶風險

內地非銀行類客戶直接風險總額及其個別減值準備如下：

	30-9-2013			
	資產 負債表內 風險 美元	資產 負債表外 風險 美元	總額 美元	個別評估 減值準備 美元
<u>交易對手的類別</u>				
內地實體	1,452,441	-	1,452,441	-
信貸是用於內地而借款的 公司及個人是在國外 其他交易對手而其風險 被認定為內地非銀行 類客戶風險	66,630,331	661,001	67,291,332	1,122,354
	2,273,026	-	2,273,026	-
	<u>70,355,798</u>	<u>661,001</u>	<u>71,016,799</u>	<u>1,122,354</u>

	31-3-2013			
	資產 負債表內 風險 美元	資產 負債表外 風險 美元	總額 美元	個別評估 減值準備 美元
<u>交易對手的類別</u>				
內地實體	796,104	-	796,104	-
信貸是用於內地而借款的 公司及個人是在國外	80,679,977	260,080	80,940,057	3,919,991
	<u>81,476,081</u>	<u>260,080</u>	<u>81,736,161</u>	<u>3,919,991</u>

14 銀行及其他金融機構貸款／客戶貸款(續)

(f) 按地理區域分析之客戶貸款

	30-9-2013				
	客戶貸款 總額 美元	逾期客戶 貸款 美元	減值客戶 貸款(個別 釐定) 美元	個別評估 貸款減值 準備 美元	整體評估 貸款減值 準備 美元
香港	356,363,381	1,397,904	1,770,183	1,152,650	760,851
其他	14,833,667	491,184	578,261	221,994	65,190
	<u>371,197,048</u>	<u>1,889,088</u>	<u>2,348,444</u>	<u>1,374,644</u>	<u>826,041</u>

	31-3-2013				
	客戶貸款 總額 美元	逾期客戶 貸款 美元	減值客戶 貸款(個別 釐定) 美元	個別評估 貸款減值 準備 美元	整體評估 貸款減值 準備 美元
香港	342,185,724	1,413,915	2,344,415	1,623,398	786,024
其他	18,316,465	2,690,505	2,814,441	2,575,460	78,252
	<u>360,502,189</u>	<u>4,104,420</u>	<u>5,158,856</u>	<u>4,198,858</u>	<u>864,276</u>

以上地理區域分析乃按交易對手之所在地，並已顧及轉移風險因素。一般而言，若貸款之擔保人所處地區與交易對手不同，則風險轉移至擔保人的所在地區。

14 銀行及其他金融機構貸款／客戶貸款(續)

(g) 減值，逾期未償還及經重組資產

(i) 減值客戶貸款

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
減值客戶貸款總額	2,348,444	5,158,856
減值準備 - 個別評估	<u>(1,374,644)</u>	<u>(4,198,858)</u>
	<u>973,800</u>	<u>959,998</u>
佔客戶貸款總額之百分比		
- 減值貸款總額	<u>0.63%</u>	<u>1.43%</u>

減值貸款是按個別基準在具備客觀的減值證據下而須個別評估的貸款。

經個別評估的減值準備已計及本公司就這些貸款所持抵押品的可變現價值，為1,396,445美元（二零一三年三月三十一日：1,120,203美元）。這些抵押品主要由住宅物業按揭權益和在本公司的現金存款組成。

於二零一三年九月三十日及二零一三年三月三十一日，本公司並無銀行及其他金融機構之減值貸款。

14 銀行及其他金融機構貸款／客戶貸款(續)

(g) 減值，逾期未償還及經重組資產(續)

(ii) 逾期客戶貸款

	30-9-2013		31-3-2013	
	總額 美元	估客戶貸款 總額之 百分比	總額 美元	估客戶貸款 總額之 百分比
客戶貸款總額之本金或 利息有逾期：				
- 三個月以上至六個月	373,934	0.10%	149,077	0.04%
- 六個月以上至一年	149,678	0.04%	60,753	0.02%
- 一年以上	1,365,476	0.37%	3,894,589	1.08%
	<u>1,889,088</u>	0.51%	<u>4,104,419</u>	1.14%
就逾期貸款的有抵押 部份所持有的抵押品 的現行市價	<u>732,610</u>		<u>412,169</u>	
逾期貸款有抵押部份	<u>588,398</u>		<u>330,830</u>	
逾期貸款無抵押部份	<u>1,300,690</u>		<u>3,773,589</u>	
逾期貸款之個別減值 準備	<u>1,292,273</u>		<u>3,741,642</u>	

14 銀行及其他金融機構貸款／客戶貸款(續)

(g) 減值，逾期未償還及經重組資產(續)

(iii) 經重組客戶貸款

	30-9-2013		31-3-2013	
	總額 美元	佔客戶貸款 總額之 百分比	總額 美元	佔客戶貸款 總額之 百分比
經重組客戶貸款	<u>87</u>	0.01%	<u>313</u>	0.01%

經重組貸款是指由於借款人財政狀況轉壞或無法按原定還款期還款，而被重定還款期的或重新議定的客戶貸款，而經修訂的還款計劃對於本公司屬非商業條款。經重組客戶貸款乃扣除隨後逾期超過三個月的任何貸款入賬，並於附註14(g)(ii)呈列為逾期客戶貸款。

於二零一三年九月三十日及二零一三年三月三十一日，本公司並無與銀行及其他金融機構之減值貸款、逾期三個月以上或經重組之貸款。

(h) 收回資產

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
收回資產	<u>4</u>	<u>54</u>

15 可供出售之金融資產

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
公平價值：		
非上市債券	10,320,184	10,309,412
非上市股份證券	25,206	27,366
	<u>10,345,390</u>	<u>10,336,778</u>
發行機構		
- 企業實體	25,206	27,366
- 官方實體	10,320,184	10,309,412
	<u>10,345,390</u>	<u>10,336,778</u>

16 固定資產

	租賃物業 之裝修 美元	傢俬及 設備 美元	汽車 美元	總額 美元
成本：				
於二零一三年四月一日	882,985	2,737,086	97,290	3,717,361
增加	-	148,393	-	148,393
出售	-	(12,700)	-	(12,700)
於二零一三年九月三十日	<u>882,985</u>	<u>2,872,779</u>	<u>97,290</u>	<u>3,853,054</u>
累計折舊：				
於二零一三年四月一日	753,576	2,435,676	14,593	3,203,845
期內支出	64,710	90,155	9,730	164,595
出售	-	(12,700)	-	(12,700)
於二零一三年九月三十日	<u>818,286</u>	<u>2,513,131</u>	<u>24,323</u>	<u>3,355,740</u>
賬面淨值：				
於二零一三年九月三十日	<u>64,699</u>	<u>359,648</u>	<u>72,967</u>	<u>497,314</u>
成本：				
於二零一二年四月一日	810,115	2,437,842	102,629	3,350,586
增加	72,870	299,680	97,290	469,840
出售	-	(436)	(102,629)	(103,065)
於二零一三年三月三十一日	<u>882,985</u>	<u>2,737,086</u>	<u>97,290</u>	<u>3,717,361</u>
累計折舊：				
於二零一二年四月一日	633,055	2,363,706	102,629	3,099,390
年度內支出	120,521	72,406	14,593	207,520
出售	-	(436)	(102,629)	(103,065)
於二零一三年三月三十一日	<u>753,576</u>	<u>2,435,676</u>	<u>14,593</u>	<u>3,203,845</u>
賬面淨值：				
於二零一三年三月三十一日	<u>129,409</u>	<u>301,410</u>	<u>82,697</u>	<u>513,516</u>

17 所得稅於財務狀況表內

(a) 本期稅項於財務狀況表內指：

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
香港利得稅撥備		
- 期內	734,203	1,451,148
- 過往年度	473,197	-
已付暫繳利得稅	<u>(325,117)</u>	<u>(977,951)</u>
應付稅項	<u>882,283</u>	<u>473,197</u>

(b) 遞延稅項資產確認：

於期內／年度內確認於財務狀況表中之遞延稅項資產組合及變動如下：

	超過有關 折舊的折舊 免稅額 美元	貸款減值 準備 美元	可供出售 投資之 重估 美元	總額 美元
遞延稅項源自：				
於二零一三年四月一日	(226,945)	(142,855)	-	(369,800)
收益表內支出	27,882	6,363	-	34,245
可供出售證券重估儲備 回撥	-	-	(357)	(357)
於二零一三年九月三十日	<u>(199,063)</u>	<u>(136,492)</u>	<u>(357)</u>	<u>(335,912)</u>
於二零一二年四月一日	(338,481)	(167,212)	19,231	(486,462)
收益表內支出	111,536	24,357	-	135,893
可供出售證券重估儲備 回撥	-	-	(19,231)	(19,231)
於二零一三年三月三十一日	<u>(226,945)</u>	<u>(142,855)</u>	<u>-</u>	<u>(369,800)</u>

18 其他資產

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
應收利息	264,558	350,176
同系附屬公司欠款	410,847	407,911
其他	5,036,665	4,563,898
	<u>5,712,070</u>	<u>5,321,985</u>

19 客戶存款

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
欠同系附屬公司款項	38,265,101	42,236,641
定期及通知存款	11,182,217	11,593,266
	<u>49,447,318</u>	<u>53,829,907</u>

20 買賣負債

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
衍生工具的負公平值 (附註 24(b))	53,481	117
	<u>53,481</u>	<u>117</u>

21 其他負債

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
應付利息	62,450	48,776
欠同系附屬公司款項	1,111,577	6,912,512
其他負債及應計賬	2,577,081	3,754,389
	<u>3,751,108</u>	<u>10,715,677</u>

22 股本

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
法定、已發行及已繳足股本：		
1,400,000 普通股，每股面值 10 港元及		
14,600,000 普通股，每股面值 2 美元	<u>32,000,000</u>	<u>32,000,000</u>

23 儲備

(a)

	可供出售 之金融資產 重估儲備 美元	保留溢利 美元	總額 美元
於二零一三年四月一日	136	254,785,498	254,785,634
期內總全面收益	<u>(1,092)</u>	<u>3,894,506</u>	<u>3,893,414</u>
於二零一三年九月三十日	<u>(956)</u>	<u>258,680,004</u>	<u>258,679,048</u>
於二零一二年四月一日	98,424	246,644,947	246,743,371
年度內總全面收益	<u>(98,288)</u>	<u>8,140,551</u>	<u>8,042,263</u>
於二零一三年三月三十一日	<u>136</u>	<u>254,785,498</u>	<u>254,785,634</u>

(b) 儲備性質及目的

(i) 重估儲備

可供出售之金融資產之重估儲備包含於報告期結束日可供出售之金融資產之公平價值累積轉變淨額。

(ii) 規管儲備

為符合香港銀行業條例有關審慎監管的規定，本公司需在規管儲備中維持超過已確認減值損失的可能貸款及墊款減值損失金額。經諮詢金管局後，儲備的變動已直接在保留溢利內劃定。於二零一三年九月三十日，法定儲備金額為4,140,000美元（二零一三年三月三十一日：3,920,000美元），經諮詢金管局後於保留溢利中誌賬。

24 衍生工具

(a) 衍生工具的名義金額

衍生工具是指由一項或多項基本資產或指數價值釐定價值之財務合約。這些工具的名義數額於結算日只代表未完成的交易金額，並不代表風險數額。所有衍生工具均為買賣。

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
貨幣衍生工具		
- 遠期交易及期貨	<u>257,500,000</u>	<u>257,622,735</u>

(b) 衍生工具之公平價值及信貸風險加權金額

	<u>30-9-2013</u>			<u>31-3-2013</u>		
	公平價值 資產 美元	負債 美元	信貸風險 加權數額 美元	公平價值 資產 美元	負債 美元	信貸風險 加權數額 美元
貨幣衍生工具	<u>36,732</u>	<u>(53,481)</u>	<u>522,346</u>	<u>322,046</u>	<u>(117)</u>	<u>580,338</u>

上表列出資產負債表以外交易的名義數額、公平價值及信貸風險加權數額。公平價值是用來計算信貸風險加權數額。該等數額是按照《銀行業（資本）規則》作評估。

期內本公司並沒有簽訂任何雙邊淨額安排，該等數額以總額列示。

(c) 衍生工具之剩餘期限

本公司之衍生工具的名義金額（於報告期結束日，以剩餘到期日分類之剩餘期限所支付金額）列表分析如下：

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
貨幣衍生工具		
- 剩餘期限少於一年之名義金額	<u>257,500,000</u>	<u>257,622,735</u>

25 或然負債及承擔

或然負債及承擔信貸伸延

以下是或然負債及承擔各主要類別之合約數額總結：

	30-9-2013 美元	31-3-2013 美元
與貿易有關之或然負債	2,752,824	1,548,757
其他承擔		
- 原到期期限少於一年或本公司可無條件取消	<u>25,730,082</u>	<u>28,532,623</u>
	<u>28,482,906</u>	<u>30,081,380</u>

或然負債及承擔是與信貸有關之工具，包括用以提供信貸之承兌票據、信用證、擔保書和承付款項。所涉及風險基本上與向客戶提供貸款之風險相同。合約數額是指合約被完全提取及客戶違約時所承擔風險的數額。由於此類信貸便利可能在未運用前已到期，故合約金額之總數並不代表未來預期現金流。

上述信貸承擔的信貸風險加權金額為550,565美元（二零一三年三月三十一日：309,751美元）。

26 跨境債權

跨境債權資料是資產負債表上呈示考慮了風險轉移後按交易另一方所在地計算的風險。由與交易方不同的國家的一方作出擔保的債權風險將轉至擔保方的國家賬項中。銀行或其他金融機構分行的債權風險則轉至其總部所在國家的賬項中。轉移風險後達總跨境債權百分之十或以上的個別國家或地區債權如下：

	30-9-2013		
	銀行及其他 金融機構 美元	其他 美元	總額 美元
香港以外之亞太地區	6,911,464	14,929,954	21,841,418
- 中國	-	10,887,620	10,887,620
- 日本	6,834,725	3,775,551	10,610,276
香港以外之亞太地區	-	397,107	397,107
	31-3-2013		
	銀行及其他 金融機構 美元	其他 美元	總額 美元
香港以外之亞太地區	4,635,905	17,034,655	21,670,560
- 中國	-	11,754,658	11,754,658
- 日本	2,579,499	3,838,038	6,417,537
- 台灣	2,056,406	1,208,606	3,265,012
香港以外之亞太地區	-	1,779,084	1,779,084

27 外匯風險

本公司的外匯倉盤主要來自外匯交易。所有外匯倉盤由司庫部門管理並由董事會批核限額。

本公司為外幣資產單位和相應負債尋求最適當的相同貨幣；並以遠期匯率合約作管理匯率風險。

如個別外幣之持倉淨額佔所持有外幣淨持倉總額之百分之十或以上，便須予以披露。

	30-9-2013		
	美元等值		
	港幣	日元	總額
現貨資產	386,132,149	7,704,467	393,836,616
現貨負債	(115,911,070)	(7,368,333)	(123,279,403)
遠期買入	-	-	-
遠期賣出	(257,540,968)	-	(257,540,968)
非結構性長盤淨額	<u>12,680,111</u>	<u>336,134</u>	<u>13,016,245</u>

	31-3-2013		
	美元等值		
	港幣	日元	總額
現貨資產	374,486,221	5,880,085	380,366,306
現貨負債	(108,241,067)	(5,625,180)	(113,866,247)
遠期買入	61,323	-	61,323
遠期賣出	(257,207,139)	-	(257,207,139)
非結構性長盤淨額	<u>9,099,338</u>	<u>254,905</u>	<u>9,354,243</u>

於二零一三年九月三十日，本公司並無任何結構性倉盤淨額（二零一三年三月三十一日：無）。

28 流動資金比率

	30-9-2013	30-9-2012
六個月平均流動資金比率	<u>563.60%</u>	<u>812.20%</u>

六個月內平均流動資金比率是期內每月平均比率之簡單平均數，此比率已按金管局協議以單獨基礎計算及根據香港《銀行業條例》附表四計算。

29 資本充足比率

	30-9-2013	31-3-2013
總資本比率	73.27%	74.91%
一級資本比率	72.13%	73.77%
普通股權一級資本比率	<u>72.13%</u>	<u>73.77%</u>

資本充足比率乃根據金管局訂定用作規管用途的基準以單獨基礎計算及按照金管局所頒佈的《銀行業(資本)規則》計算。於二零一三年九月三十日及二零一三年三月三十一日之資本充足比率乃根據因應實施新巴塞爾資本協定III而經修訂並於二零一三年一月一日生效的《資本規則》所編制。本公司採用《基本計算法》計算信用風險的風險加權數及《基本指標計算法》計算業務操作風險的風險加權數額。

於二零一三年三月三十一日及截至二零一三年九月三十日止六個月，買賣賬所產生之市場風險很輕微。本公司根據金管局發出之《銀行業(資本)規則》第22(1)(a)及(b)條所規定，符合豁免要求。因此，本公司可獲豁免申報市場風險之計算。

為符合《銀行業(披露)規則》，本公司已在本公司網站內增設一節。有關本公司的監管資本工具及其他披露資料，可於本公司網站該節內找到，只要瀏覽本公司網站 www.orix.com.hk 主頁內「監管披露」的連繫或 www.orix.com.hk/tc/regulatory.php 的直接連繫。

30 中期財務報告及符合聲明

此等截至二零一三年九月三十日止六個月之中期財務報表，乃本公司根據金管局頒佈《銀行業(披露)規則》之要求而編制之中期財務報告。本公司已完全遵守該等披露要求。